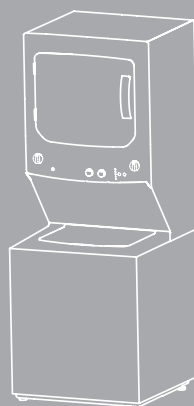
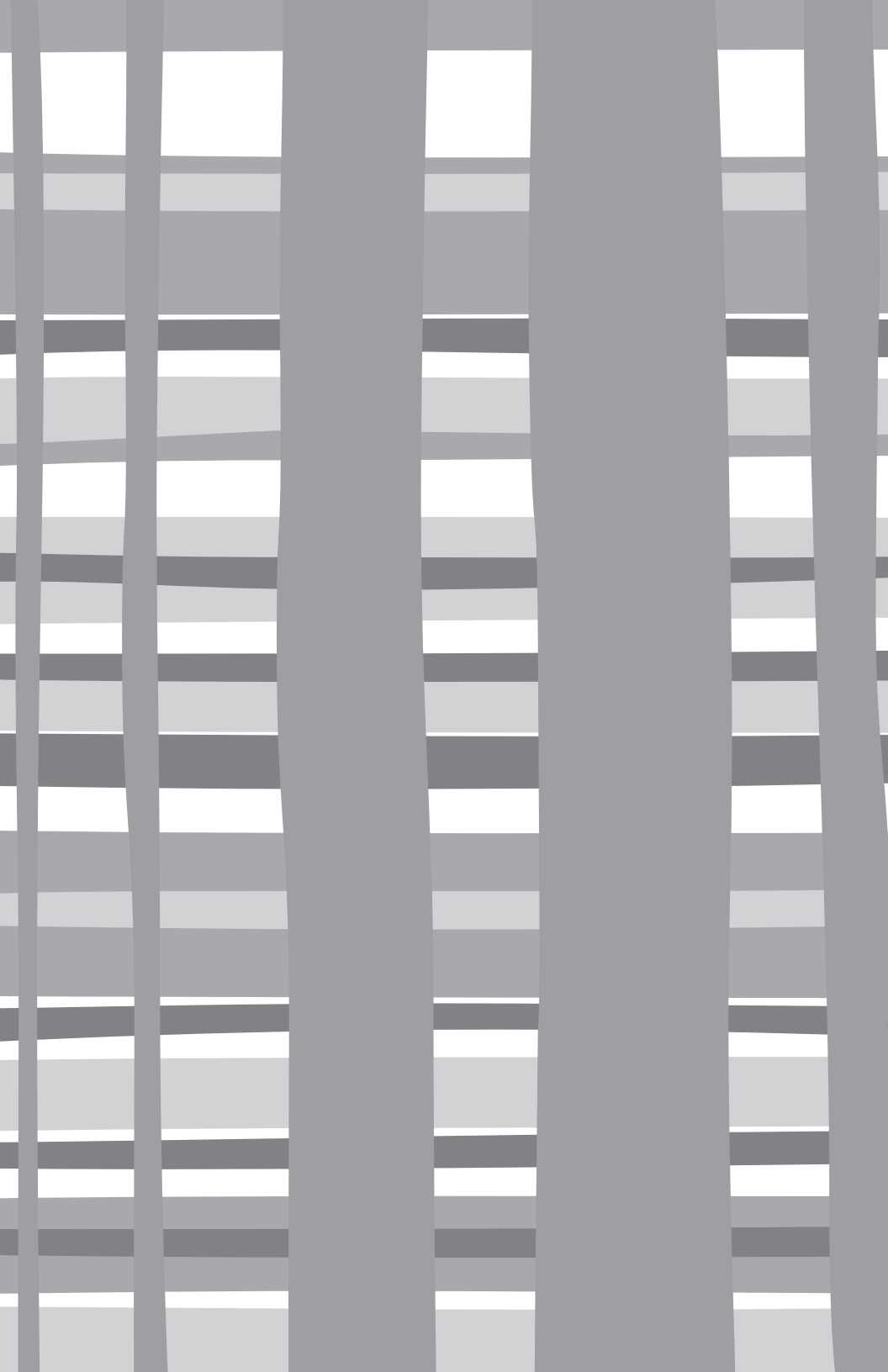


# Руководство Пользователя

MCL1540EEBBX, MCL1540EEBBY,  
ECL1540EEBBX, ECL1540EEBBY,  
MCL1540EEDGX, MCL1540EEDGY,  
ECL1540EEDGY





Поздравляем!

Вы только что приобрели специально созданный Лаундри Центр, который отличается от любых других электроприборов, которые вы использовали ранее, благодаря современным технологиям и операциям; ваши требования будут удовлетворены в стирке, сушке и уходе за вашей одеждой.

Очень важно

Правильное функционирование прибора и ваше будущее удовлетворение при эксплуатации Прачечной зависят от того, сколько времени вы потратите на изучение Лаундри- центра. Внимательно прочтите это руководство, чтобы узнать подробности работы и программирования, а также множество преимуществ вашего нового Лаундри- центра.

Если у вас возникли сомнения после прочтения данного руководства, позвоните в сервисный центр для консультации по телефону.

– для приборов с вентиляционными отверстиями в основании, ковер не должен загромождать отверстия;

– отработанный воздух не должен выходить в дымоход, который используется для отвода газов от приборов сжигание газа или иных видов топлива.

*Примечание: эта инструкция не требуется, если сушильный барабан разряжает воздух в комнату.*

*-прибор не должен быть установлен за запираемой дверью, раздвижной дверью или за дверью с петлями на противоположной стороне сушильной машины таким образом, что полное открытие двери сушильного барабана ограничено. Инструкция по установке сушильного барабана может быть размещен на верхней части стиральной машины, там должны быть указано, какая стиральная машина подойдет. Указания даются для сборки с прибором.*

---

## СОДЕРЖАНИЕ

Инструкция по технике безопасности.....	4-7
Панель управления стиральной машины.....	9
Настройки управления .....	9-12
инструкции по эксплуатации	
загрузка и использование	
стиральной машины .....	
Уход и очистка стиральной машины .....	15
настройки управления сушилкой.....	15
панель управления сушильной машины.....	15.. 17
уход и Чистка сушилки .....	
загрузка и использование сушилки.....	17

Важная информация по технике безопасности.  
Прочтите все инструкции перед использованием.

Предупреждение! Для вашей безопасности,  
информацию в данном руководстве, необходимо  
следовать, чтобы минимизировать риск пожара  
или взрыва, поражения электрическим током и для  
предотвращения повреждения имущества, травмы  
или смерти.

• Не храните и не используйте бензин или другие  
горючие пары и жидкости поблизости от этого или  
любого другого прибора.

• Монтаж и техническое обслуживание должны  
проводиться квалифицированными  
специалистами, службой или поставщиком газа.

•

#### Безопасность водонагревателя

При определенных условиях водород может быть произведен в водонагревателе, который не использовался в течение двух недель или более. Водород может быть взрывоопасным при таких обстоятельствах. Если горячая вода не используется в течение двух недель или более, предотвратить возможность повреждения или травмы, включив все краны с горячей водой и оставив их работать в течение нескольких минут. Это нужно делать перед использованием любого электрического прибора, подключенного к системе горячего водоснабжения. Эта простая процедура позволит избежать застоя водорода. Поскольку газ является пожароопасным, не курите и не используйте открытое пламя или устройство во время этого процесса

## Правильная установка

Этот прибор должен быть правильно установлен и расположен в соответствии с инструкциями по установке перед использованием.

Заземлите прибор в соответствии со всеми нормами и правилами. Подробно следуйте инструкции по установке.

Установить или хранить, где он не будет подвергаться воздействию температуры ниже точки замерзания, или под воздействием погодных условий, что может привести к необратимому повреждению и аннулированию гарантии.

Подключить к правильно оцененной, защищенной и заземленной цепи питания, чтобы избежать перегрузок.

Удалите все острые предметы упаковки и утилизируйте все упаковочные материалы должным образом.

## Выхлопных/воздуховодов

1 осушители газа должны быть выведены наружу.

2 использовать только жесткий металлический 4" Диаметр воздуховода внутри сушильной кабины. Используйте только жесткий металлический проводник гибкого металла 4" Диаметр воздуховодов для вытяжки на улице. Никогда не используйте пластик или другие горючие, легко повреждаемые воздуховоды.

Для более подробной информации, следуйте инструкциям по установке.

## Предупреждение! Ваша Лаундри

Держите зону вокруг вашей техники свободно от горючих материалов (ниток, аги, ветоши и т. д.), бензина, химикатов и других горючих паров и жидкостей.

Держите пол вокруг ваших приборов чистым и сухим, чтобы уменьшить вероятность скольжения.

Держать все моющие средства в недоступном для детей месте, желательно в запертом шкафу. Соблюдайте все предупреждения на этикетках банок, чтобы избежать травм.

Никогда не залезайте и не становитесь на блоки Лаундри центр.

Примечание: этот прибор создан так, что стиральная машина и сушилка могут работать одновременно, если вы хотите.

Не позволяйте никому, особенно детям, чтобы залезали, висели, стояли, или играть на или в ней. Следите за детьми, когда устройство используется рядом с ними.

Не хранить предметы, которые могут гореть или плавиться (такие как одежда, бумага, Материал, пластик или пластиковые контейнеры, и т. д.) на верхней части прибора или вешать их на дверь.

Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или недостатком опыта и знаний, если они были допущены или инструктированы по вопросам использования прибора лицами, ответственными за их безопасность. Дети должны быть под присмотром, чтобы убедиться, что они не играют с прибором. Если надо принять меры предосторожности при обслуживании пользователей, соответствующие сведения должны быть приведены.

Для вашей безопасности, безопасность машины предотвращает открытие крышки при работе обязательно закройте крышку так, чтобы страховка активировалась, и если это не произошло, не кладите руки или другие части тела, в то время как машина работает.

Важная информация по технике безопасности ознакомьтесь со всеми инструкциями перед использованием вашего прибора. Не смешивайте хлорный отбеливатель с аммиаком или кислотой, таких как уксус и/или для удаления ржавчины.

Смешивая различные химические вещества могут производить токсичный газ, который может привести к смерти.

Никогда не пытайтесь эксплуатировать данный прибор, если он поврежден, неисправен, частично в разобранном виде, или имеет отсутствующие или сломанные детали, в том числе поврежденный шнур или вилка.

Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, службой или специализированным специалистом, чтобы избежать риска. Розетки сломаны из-за неправильного использования или электрическое замыкание не покрываются гарантией.

Никогда не вскрывать прибор во время его движения.

Дс

машина полностью не остановилась.

Очищайте фильтр для удаления ворсинок после каждой загрузки, чтобы предотвратить нарастание в сушилке или в помещении. Не используйте сушилку, если экран не на месте.

Нельзя стирать или сушить изделия, которые были пропитаны горючими или взрывоопасными веществами (например, воск, масло, краска, бензин, обезжиривающие средства, растворители, керосин, и т. д.). Эти вещества выделяют пары, которые могут воспламениться или взорваться. Не добавлять эти вещества в воду для стирки. Не использовать или размещать эти вещества вокруг

прибора во время работы.

Не помещайте предметы подвергающиеся воздействию пищевых масел в барабан, загрязненные пищевые масла могут привести к химической реакции, которая может привести к перегрузке одежды и может загореться.

Любая статья, в которую вы использовали для очистки растворители и промышленные химические вещества, содержащего легковоспламеняющиеся материалы (например, салфетки для уборки, мочалки, полотенца, используемое в салонах красоты, рестораны или парикмахерские, и т. д.) не должны быть размещены на или рядом с прибором, пока растворитель или легковоспламеняющиеся материалы были удалены. В домах, многие воспламеняющиеся материалы используются, такие как ацетон, денатурированный спирт, бензин, керосин, некоторых бытовых чистящих средств, пятна-съемники, скипидар, воски, средства для удаления воска и продуктов, содержащих нефтяные дистилляты. Процесс стирки может уменьшить антипирены на ткани. Чтобы избежать этого, внимательно следуйте инструкции производителя по уходу за одеждой.

Не сушите изделия, содержащие резину, пластмассу или аналогичные материалы, такие как мягкие бюстгалтеры, теннисные туфли, галоши, коврики для ванн, пледы, слюнявчики, памперсы, полиэтиленовые пакеты, подушки и т. д. которые могут расплавиться или сгореть. При нагревании, некоторые резиновые материалы могут при определенных обстоятельствах вызвать пожар в результате самовозгорания.

Не храните пластик, бумагу или одежду, которые могут сгореть или расплавиться сверху на барабане во время работы.

Одежда с надписью сушить вдали от источников тепла или не сушить (например, спасательные жилеты, содержащих Капок) не должны быть помещены в сушилку.



- Не сушите изделия из стеклопластика в своем барабане. Раздражение кожи может образоваться из-за оставшихся частиц, которые могли попасть на одежду при следующей сушке.
- Чтобы свести к минимуму возможность поражения электрическим током, отключите прибор от сети электропитания или отсоединяйте прибор от электросети в бытовых распределителях панели, удалив предохранитель или переключение вывода выключателя перед выполнением любого обслуживания или чистки (кроме удаления и очистки фильтра). Примечание: повернув ручку в положение выключения или нажатием "пуск/пауза" не отключайте прибор от сети питания.
- Интерьер машины и вытяжных воздуховодов внутри сушилки должны быть очищены по крайней мере один раз в год квалифицированным специалистом. Следите за загрузкой и использование сушильной части. Если у вас есть газовая сушилка, она оборудована автоматическим электронным зажиганием и не имеет запальника. Не пытайтесь зажечь с помощью спички. Ожоги могут возникнуть в результате ваша рука находящаяся в непосредственной близости от горелки, когда автоматическое зажигание включается.
- Чтобы смягчить ваши выстиранные ткани или уменьшить статическое электричество в них с помощью фена применяется смягчитель ткани или антистатический кондиционер. Мы рекомендуем Вам использовать смягчитель ткани во время стирки, согласно инструкции производителя для этих продуктов, или попробовать продукт, барабан, на который производитель дает письменную гарантию на упаковке, что их продукт можно смело использовать. Обслуживание или проблемы с производительностью, вызванные использованием этих продуктов несут производители этих продуктов и не попадают под гарантию.
- **Пожарная Опасность.** Чтобы избежать опасности пожара, включая самовозгорание: не сушите изделия, содержащие поролон, латекс, пену или же текстуру резиновых материалов. Не сушите изделия, содержащие легковоспламеняющиеся материалы, такие как чистящие жидкости, воски, растворители, бензин, керосин и т. д. Ткань следует мыть только обычной водой.
- **Риск пожара.** Сушилка для белья производит горячее волокно. Сушилка должна быть подключена к выхлопной трубе на улицу. Регулярно проверяйте отверстие снаружи и удалите любые накопления волокон на открытии и окрестностях. (не распространяется на приборы, предназначенные для вентилируемых фасада здания).

– Не сушить и не мыть элементы в сушильном барабане.

– Вещи, загрязненные такими веществами, как кулинарный жир, ацетон, спирт, бензин; керосин, пятновыводители, скипидар, воск и средства для удаления воска, их следует выстирать в горячей воде с дополнительным количеством моющего средства перед сушкой в сушильной машине.

– Изделия из вспененной резины (латексная губка), шапочки для душа, водостойкие ткани, резиновые изделия, а также одежду и подушки со вставками из вспененной резины не должны сушиться в сушильной машины.

– Смягчители ткани и другие подобные средства следует использовать, как указано в инструкции смягчителя ткани.

– Заключительная часть цикла в сушильной машине выполняется без нагрева (цикл охлаждения), чтобы гарантировать, что элементы оставленные при температуре гарантированно не будут повреждены.

– Выньте из карманов все предметы, такие как зажигалки и спички.

– Хорошая вентиляция должна быть обеспечена в Лаундри центр, чтобы избежать обратный поток газов в помещение от бытовой техники сжигания других видов топлива, в том числе и на открытом огне.

Инструкции включает в себя следующее предупреждение:

**предупреждение! Никогда не останавливайте сушильный барабан до окончания цикла сушки, если все элементы будут быстро удалены и разложены то тепло рассеется.**

Когда не используется

- Крепко возьмитесь за вилку при отключении данного устройства, чтобы избежать повреждения кабеля во время выключения. Поместите шнур вдали от зон движения, так на него не наступят, споткнуться или повредят.
  - Выключить водопроводные краны, чтобы уменьшить давление на шланги и клапаны, чтобы свести к минимуму утечку, если происходит разрыв. Проверить состояние заливного шланга; рекомендуется менять эти шланги каждые 5 лет.
  - Прежде чем выбросить прибор, или перестать использовать, нужно снять шайбу и барабан, чтобы дети не прятались внутри.
  - Не пытайтесь отремонтировать или заменить любую часть этого прибора, если это не указано в настоящем руководстве или в инструкции по ремонту, если понимаете, и есть навыки.
  - Не используйте не по назначению.
- Прочитайте и внимательно следуйте этой информационной безопасности. Сохраните эти инструкции.

## Использование Лаундри центра

### Стиральная Машина

Максимальная масса сухой ткани: 15kg

### Сушилка

Максимальная масса сухой ткани: 6.35 kg

**Модели:** MCL1540EEBBX, MCL1540EEBBY, ECL1540EEBBX,  
ECL1540EEBBY, MCL1540EEDGX, MCL1540EEDGY, ECL1540EEDGY

Примечание: Модель вашего Лаундри центра может сопровождаться цифрой (от 0 до 9) в конце номенклатуры

ШАГ 1



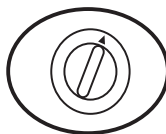
Добавьте моющее средство

ШАГ 2



положите белье

ШАГ 3



\*Выберите объём загрузки и другие опции стирки  
\*Выберите цикл стирки

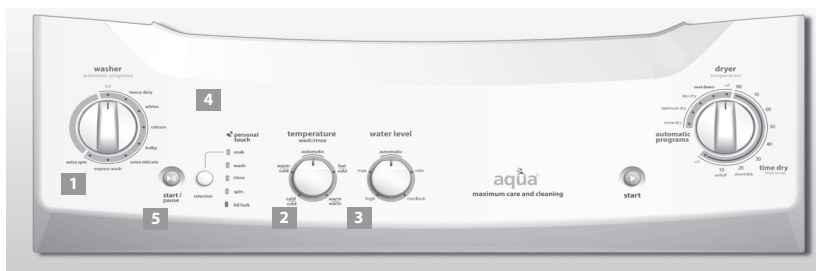
ШАГ 4



\*Закройте крышку  
\*Нажмите кнопку старт



**Модели: MCL1540EEBBX, MCL1540EEBBY, ECL1540EEBBX, ECL1540EEBBY, MCL1540EEDGX, MCL1540EEDGY, ECL1540EEDGY**



#### 1 Выбор программы

Поверните ручку для выбора одной из доступных программ в зависимости от типа одежды, которую вы собираетесь стирать.

#### 2 Температуры

Выберите один из 4х уровней температуры воды, или пусть датчик автоматически решит по выбранной программе (позиция автоматический датчик).

#### 3 Уровень воды

Есть 4 уровня воды и один автоматический датчик. Выберите тот, который вам нужен или пусть автоматический датчик сделает это за вас.

#### 4 Функция "personal touch"

Нажмите кнопку "Selection", чтобы выбрать независимые функции цикла стирки или сочетание этапов стирки, полоскания и отжима и т. д. Загорится индикатор с указанием выбранных функций.

#### 5 Старт/пауза

С помощью этой кнопки вы можете начать эксплуатацию вашей стиральной машины или сделать паузу в работе. Чтобы продолжить, просто нажмите кнопку еще раз.

описание цикла стирки

Ваша стиральная машина имеет ручку, с 7-ю основными программами, предназначенными для лучшей очистки и ухода за одеждой

цикл стирки	тип одежды	интенсивности стирки
"Tough stains" - трудновыводимые пятна	одежда очень грязная или со старыми пятнами ( не использовать с деликатными тканями)	максимум
Whites	Белые или светлые ткан	максимум
Color	Цветная и слегка загрязнённая одежда	быстрая
Bulky	Объёмная одежда	средний/нормальный
Extra delicate	Одежда с вышивкой, ленты, нежный трикотаж и маркировкой "деликатная стирка" .	быстрая
Extra delicate	Малая и средняя загрузка слегка загрязнённой одежды	максимум
Extra spin	избегать для одежды из шерсти (не рекомендуется для деликатных вещей)	

## Выбор температуры

**Ручной режим:** Поверните ручку для выбора температуры справа на тип одежды, которую вы собираетесь мыть.

**Автоматический режим:** стиральная машина автоматическая, датчик положения, где машина автоматически выбирает нужную температуру, основанных на программе.

Если надо, выберите температуру в соответствии с вашими потребностями.

Для достижения наилучших результатов в стирке и уходе за одеждой, мы рекомендуем Вам использовать автоматический или следуйте инструкциям на этикетке ткани.



## Выбор уровня воды

**Ручной режим:** Поверните ручку для выбора уровня воды в зависимости от количества одежды, которую вы собираетесь мыть.

**Автоматический режим:** данная стиральная машина имеет автоматический датчик уровня воды, который эффективно стирает и сохраняет большие объемы воды, используя подходящее количество для каждой стирки.

Мы рекомендуем Вам всегда использовать автоматический режим.



## Функции

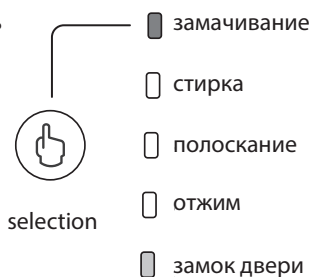
Автоматический режим: начнётся в автоматическом режиме после того, как запрограммирован ваш омыватель, нажмите на кнопку старт/пауза.

Если вы хотите изменить программу, и стиральная машина уже запущена, нажмите ту же кнопку, чтобы остановить барабан, изменения нужные и возобновятся, нажмите кнопку старт/пауза цикл начнется с начала.

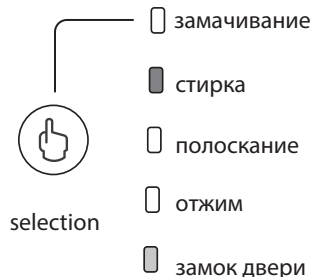
Персональный режим: в режиме личного использования вы можете пройти через этапы мытья самостоятельно и воспользоваться, например, водой или прополоскать, чтобы смыть очередную партию белья.

### Выбор вариантов

Замачивание: Эта функция до начала цикла стирки, предусмотрено 15 минут медленного перемешивания, чтобы удалить трудновыводимые пятна.



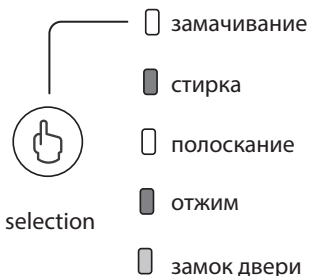
Стирка только: Эта функция заполнит машинку водой, а затем начнёт цикл. В конце стирки индикатор отжима включится, без слива воды.



Полоскание только: сливает и вращает барабан, пока горит лампочка отжима, после этого бак заполнится чистой водой и снова прополоскает, чтобы завершить цикл без слива воды в конце, и индикатор полоскания останется гореть.

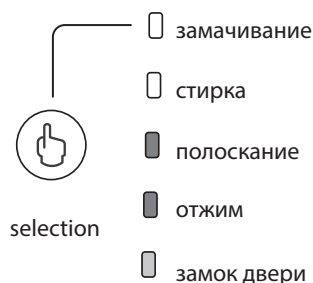


стирка и полоскание: Выполняет заполнение и впоследствии вращение при стирке. По окончании произойдёт слив воды, где загорится индикатор отжима, затем наполнит бак чистой водой и, вращаясь при полоскании, завершит цикл без слива воды в конце, во время этого процесса будет гореть индикатор полоскания.



Осуществит заполнение водой и впоследствии впри вращении стирка. В конце будет слив воды и отжим белья, тем самым заканчивая эту функцию. Индикатор отжима остаётся гореть.

полоскание и отжим: Выполняет слив воды, и загорается индикатор отжима, наполнит бак чистой водой и выполнит перемешивание, полоскание, а затем сделает слив воды и отжим белья.



Для Моделей: MCL1540EEBBX, MCL1540EEBBY, ECL1540EEBB X, ECL1540EEBBY, MCL1540EEDGX0, MCL1540EEDGY, ECL1540EEDGY

### Отбеливающая воронка

1 Проверить на ярлыках одежды уход по специальными инструкции.  
2 Измерьте жидкий отбеливатель внимательно, следуйте инструкциям на бутылке.

•Никогда не наливайте неразбавленный жидкий хлорный отбеливатель непосредственно на одежду или в корзину.

•не наливайте отбеливатель порошкообразный в воронку.

3 Перед началом полоскания, залить отмеренное количество отбеливателя прямо на воронку. Избежать разбрызгивания или через дозатор. Если вы предпочитаете использовать порошкообразный отбеливатель, добавьте его в корзину для стирки.

Не смешивайте хлорный отбеливатель с аммиаком или кислотой, таких как уксус и/или для удаления ржавчины. Смешивание может производить токсичный газ, который может привести к смерти.

**Примечание:** не заливайте отбеливатель в дозатор смягчителя ткани.

### Рекомендуемая загрузка при стирке

Модели: MCL1540EEBBX, MCL1540EEBBY, ECL1540EEBBX0, ECL1540EEBBY, MCL1540EEDGX, MCL1540EEDGY, ECL1540EEDGY

	Prenda	Cantidad	
<b>Carga Normal</b>	Camisas	8 piezas	
	Camisetas	8 piezas	
	Sudaderas	4 piezas	
	Ropa interior	14 piezas	
	Pantalón de Vestir	7 piezas	
<b>Carga Blancos</b>	Sábanas	8 piezas	
	Fundas	5 piezas	
	Toallas	5 piezas	

Модели: MCL1540EEBBX, MCL1540EEBBY, ECL1540EEBBX, ECL1540EEBBY, MCL1540EEDGX, MCL1540EEDGY, ECL1540EEDGY

	Prenda	Cantidad
<b>Carga Normal</b>	Camisas	8 piezas
	Camisetas	8 piezas
	Sudaderas	4 piezas
	Ropa interior	14 piezas
	Pantalón de Vestir	7 piezas
<b>Carga Blancos</b>	Sábanas	8 piezas
	Fundas	5 piezas
	Toallas	5 piezas

## Загрузка и использование стиральной машины

Всегда следуйте этикетке производителя ткани при стирке



### Сортировка стирки

Сортировка по цвету (белые, светлые, цветные), пятна, ткани. Тип ткани (прочный хлопок, легкий уход, деликатная) и ли ткань производит волокна (махровая ткань, синель) или собирает ворс (бархат, вельвет

## Правильное использование моющего средства



Добавьте моющее средство и включите стиральную машину перед тем, как добавлять вещи, так моющее средство будет эффективнее работать. Использование слишком мало или слишком много моющего средства является частой причиной проблемной стирки. Вы можете использовать меньшее количество моющего средства если у вас мягкая вода, с меньшей нагрузкой или слегка грязные

## Загрузка стиральной машины



Барабан нагрузки с сухими вещами, не выше верхнего ряда отверстий в корзине барабана. При загрузке влажными предметами, убедитесь, что вы установили нужный уровень воды для пользования. Уровень воды должен просто прикрывать одежду. Чтобы добавить вещи после того как барабан начал работать, поднимите крышку и погрузить дополнительные вещи в воду.

- Убедитесь, что громоздкие предметы распределены вдоль стены корзины.
- Не мойте ткани, содержащие легковоспламеняющиеся материалы (воски, моющие жидкости и др.).
- Перемешивание начнется с закрытой крышкой.



### Уход и очистка мойки

*Чистка корзины: оставить крышку открытой после стирки, чтобы позволить влаге испариться. Если вы хотите очистить корзину, воспользуйтесь чистой мягкой тканью, смоченной жидким моющим средством, затем промыть. (Не используйте агрессивные или песчаные средства).*

Замена Шланга: Мабе рекомендует заменять шланги каждые 5 лет.

Поверхность: немедленно вытереть подтёки. Протрите влажной тканью.

Попробуйте, чтобы не повредить поверхность острыми предметами.

Транспортировка и хранение: попросите специалиста по удалению воды из дренажного насоса и шлангов. Обратитесь к Инструкции по установке, упакованной с продуктом для получения информации о том, как переустановить доставка род, чтобы сохранить ванну неподвижным при перемещении шайбы. Не храните омыватели, где они будут подвергаться воздействию погоды.

Долго не используется: Нужно отключить водоснабжение. Слейте всю воду из шлангов если погода будет ниже нуля.



Важно: очищайте фильтр для удаления ворсинок каждый раз, когда вы используете сушилку

### 1 1 а) автоматические циклы сушки

Во время цикла сушки, кнопки не получится использовать пока термостат датчик показывает сухую одежду; затем регулятор автоматически перейдет в положение "off".

- Температура
- Высокая: обычно для плотного хлопка. Для больших нагрузок выберите оптимальный сухой.
- Оптимальная: для синтетики, смеси и вещей, обозначенные постоянный пресс.
- Низкая: для деликатной стирки, синтетика и специального ухода трикотажа. Пункты, помеченные вваливаться сухой низкий.
- Автоматические циклы автоматического определения тканью досуха. Выберите менее сухой, если вы хотите, чтобы Ваша одежда слегка гасится в конце цикла сушки. Выбрать **ОСУШИТЕЛЬ**, если вы хотите, чтобы они были сухими.

Приурочен циклов для выбранного времени.

### б) временный цикл сушки (ручная)

Временный сухой. Таймер работает в течение всего цикла.

От мятин: для удаления мятин из элементов, которые являются чистыми и сухими или слегка влажными.

Всбтие: для освежения или удаления ворса уже сухой одежды.

## 2 Начало

Закройте дверь сушилки. Нажмите кнопку старт.

### 2 Открытие двери во время работы остановит барабан.

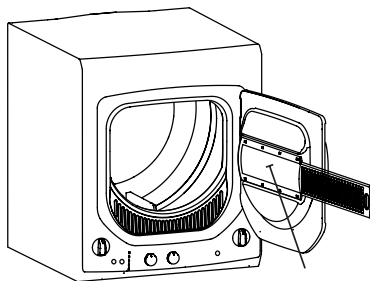
Чтобы перезапустить барабан, закройте дверцу и выберите Начать, чтобы завершить цикл.

## Загрузка и использование омывателя

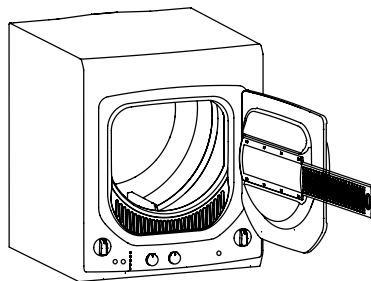


**Внешняя часть:** протирать пыль любых разливов или стиральные соединения с влажной тканью. Панель управления барабаном и отделки могут быть повреждены некоторыми прачечными предварительной обработки почвы и пятновыводительных продуктов. Держите эти продукты далеко от сушилки. Тогда одежда может быть помыта и нормально высушена. Повреждения вашего барабана, вызванные этими продуктами не покрывается гарантией.

**Фильтр:** чистить фильтр перед каждым использованием. Сдвиньте решетку, закрывающую фильтр. Переместите пальцы через фильтр. Он может образовывать скопления воска на фильтра за счет использования смягчителя ткани добавляется в барабан. Чтобы удалить остатки, промойте фильтр с мылом и теплой водой. Полностью высушить и выполнить замену. Не эксплуатируйте сушилку без ворсинок фильтра и сетки на месте. Проводите квалифицированный технический вакуум сушилки один раз в год.



в некоторых моделях



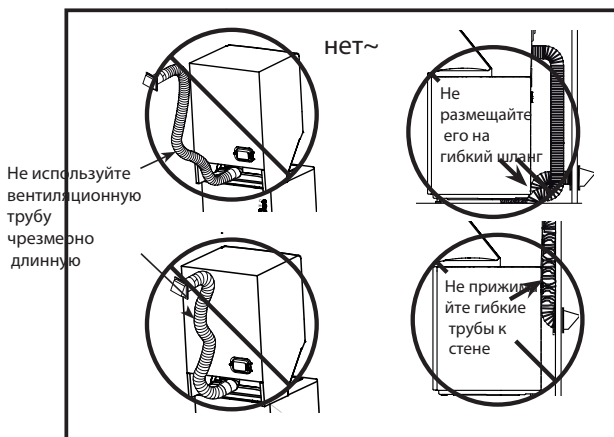
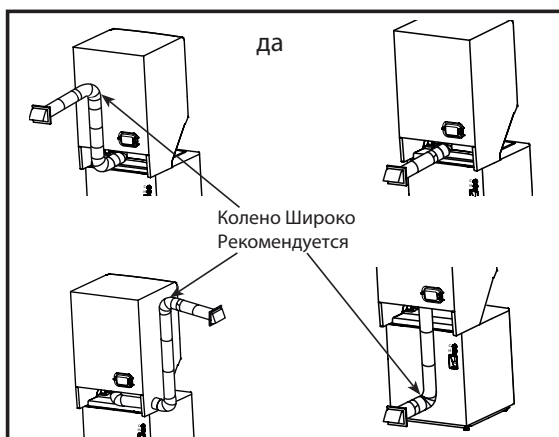
очистка экрана от волокон



Вытяжной канал: проверка и очистка вытяжного канала как минимум раз в год, чтобы предотвратить засорение. Частично засорившийся выхлоп может удлинить время высыхания.

Выполните следующие действия:

1. Отключить Электропитание, вынув штепсельную вилку из розетки.
2. Отсоединить трубопровод от осушителя.
3. Вакуумный трубопровод со шлангом крепления и Подсоедините воздуховод. Вытяжка: с зеркалом, убедитесь, что внутренний закрылки клобука выдыхания свободно передвигаться при работе. Убедитесь, что нет дикой природы (птиц, насекомых и т. д.) гнездятся внутри воздуховода или вытяжки.



## Устранение неполадок

Стиральная машина	Возможные причины	Что делать
<i>Слишком много пены</i>	<b>Слишком много моющего средства.</b>	Тщательно дозируйте моющее средство. Используйте меньше средства, если у вас мягкая вода или небольшая загрузка или слегка загрязнённая одежда.
	Использование слишком большого количества моющего средства	Используйте меньшее количество моющего средства. Используйте меньше мыла, если у вас мягкая вода или небольшая загрузка или слегка
<i>Утечка воды</i>	Шланги подводки воды и сливной шланг неправильно подключены	Убедитесь, что шланги подводки затянуты на смесители и шайбы на месте. Убедитесь, что конец сливного шланга был правильно вставлен в и закреплён в
	Канализация может быть забита	Проверьте домашнюю сантехнику. Возможно, вам придется вызвать Сантехника
<i>Утечка воды</i>	Постоянное давление в шлангах подводки воды	Перекройте шланги кранами и выключайте воду после каждого использования. Проверьте состояние заполнения шлангов, они должны быть заменены
	Температуры прохладной воды обеспечивают высокую энергоэффективность	Новые моющие средства были разработаны для работы при более низких температурах воды, не влияя на производительность стиральной машины.
<i>Температура воды кажется неправильной</i>	Водоснабжение отключено или неправильно подключено	Поверните краны горячей и холодной воды полностью и убедитесь, что шланги подключены правильно.
	Сетки фильтров клапана воды засорены	Выключите подачу воды и снимите водяные шланги, подключённые в верхней задней части стиральной машины. Используйте щетку для очистки
<i>Вода сливается прежде, чем цикл завершен</i>	Водонагреватель не правильно установлен	Убедитесь, что температура воды из водонагревателя в пределах 48°C– 60°C.
	Крышка открыта или цикл был приостановлен на паузу в течение 24 часов.	Сбросьте цикл.
<i>Утечка воды</i>	Сливной шланг пережат или неправильно подключен	Выпрямите сливной шланг и убедитесь, что стиральная машина не стоит на нем. Верхняя часть сливного шланга должна быть не менее 8 фут м над полом.

Стиральная машина	Возможные причины	Что делать
Стиральная машина останавливается при отжиме	<b>Это нормально</b>	Стиральная машина может остановиться во время отжима, чтобы слить воду, содержащую моющее средство.
Слышно, но не видно воду в конце цикла	<b>Это нормально</b>	
Стиральная машина	Возможные причины	Что делать
Стиральная машина не работает	<b>Стиральная машина отключена</b>	Убедитесь, что шнур надежно подключен к исправной розетке
	Водоснабжение отключено	Включите оба крана горячей и холодной полностью.
	Элементы управления не установлены должным образом	Проверьте элементы управления
	Крышка открыта – характеристика безопасности предотвращает вращение, когда крышка открыта	Закройте крышку и перезапустите цикл, с самого начала, если это необходимо
	Автоматический выключатель/ предохранитель сработал/перегорел	Проверьте автоматические выключатели/ плавкие предохранители. Замените предохранитель или сбросьте автомат. Стиральная машина должна иметь отдельную розетку.
	Электронику необходимо перезагрузить	Отключите стиральную машину, подождите 2 минуты, снова включите, и нажмите кнопку <i>Старт</i> .
	Старт не нажат	Нажмите Старт
Магнит крышки отсутствует	Позвоните в сервис	
Движение внутри машины, когда она выключена	Переключение механизма отключается, чтобы вернуться в исходное положение (только при отжиме)	Когда машина выключена вручную, затвор отключит двигатель до полного отключения (только при отжиме). Если приподнять крышку, прежде чем двигатель отключится, то отключение продолжится, когда крышка будет закрыта.

<b>(стиральная машина)</b>	<b>Возможные причины</b>	<b>Что делать</b>
<i>Одежда слишком мокрая</i>	<b>Неправильно выбран режим отжима</b>	Убедитесь, что режим отжима выбран в соответствии с загрузкой стирки. Некоторые ткани будут более влажными, когда полоскание их холодной водой.
<i>Цветные пятна</i>	<b>Неправильное использование смягчителя ткани</b>	Проверьте упаковку смягчителя и следуйте инструкции по использованию.  Предварительно обработайте пятна и вновь постирайте.
	<b>Окрашивание</b>	Стирайте отдельно белые или светлые ткани от темных цветов.
<i>Серые или пожелтевшие вещи</i>	<b>Недостаточное количество моющего средства</b>	Используйте больше моющего средства (особенно при больших загрузках). Обязательно следуйте указаниям изготовителя моющего средства по использованию.
	<b>Жесткая вода</b>	Используйте умягчитель для воды, например, Калгон, либо установите умягчитель воды.
	<b>Вода не достаточно горячая</b>	Убедитесь, что температура воды из водонагревателя в пределах 48°C– 60°C.
	<b>Стиральная машина перегружена</b>	Выберите объём загрузки в зависимости от количества вещей.
	<b>Порошок не растворяется</b>	Добавьте моющее средство, пока бак наполняется водой до загрузки одежды.
	<b>Окрашивание</b>	Сортируйте одежду по цвету. Учитывайте, если ярлычок на ткани указывает стирать отдельно, нестойкие красители могут быть указаны.
<i>Ворс или следы на одежде</i>	<b>Сушка вещей на воздухе</b>	Если Вы не высушите ваши вещи в сушильной машине, на них могут остаться ворсинки.
	<b>Неправильная сортировка</b>	Отделите ворсинки
	<b>Слишком долгая стирка</b>	Стирайте небольшие объёмы за более короткое время.
	<b>Порошок не растворяется</b>	Добавьте моющее средство, пока бак наполняется водой до загрузки одежды.  Попробуйте жидкий порошок.
	<b>Перегрузка</b>	Используйте теплую воду.  Загружайте вещи свободно, не выше верхнего ряда отверстий в баке стиральной машины.
	<b>Неправильное использование смягчителя тканей</b>	Проверьте упаковку смягчителя и следуйте инструкции по использованию.

<b>(стиральная машина)</b>	<b>Возможные причины</b>	<b>Что делать</b>
<i>Катушки</i>	<b>Результат нормального износа хлопка и пушистой ткани.</b>	Пока это не образовалось при стирке, вы можете замедлить процесс образования катушек, стирая одежду наизнанку.
<i>Зацепки, дырочки, разрывы, чрезмерный износ</i>	<b>Заколки, брошки, крючки, острые кнопки, пряжки, молнии и острые предметы, оставленные в карманах.</b>	Застегните замочки, крючки, пуговицы и молнии
	<b>Неразбавленный хлорный отбеливатель.</b>	Выверните трикотаж наизнанку Проверьте инструкцию отбеливателя в упаковке, чтобы использовать нужное количество. Никогда не добавляйте неразведенный отбеливатель для стирки
	<b>Химические вещества, такие как осветлитель волос или краска, стойкие растворы.</b>	Промойте детали перед стиркой, на которых могут оказать химикаты.
<i>Смятие</i>	<b>Неправильная сортировка</b>	Избегайте смешивания тяжелых вещей (например, рабочая одежда) с лёгкими вещами (такими как блузки). Попробуйте смягчитель ткани.
	<b>Перегрузка или неправильный уровень воды.</b>	Загрузите стиральную машинку так, чтобы было достаточно места, чтобы вещи могли свободно передвигаться и вода покрывала все вещи.
	<b>Неправильные циклы стирки и сушки.</b>	Выберите цикл от типа ткани (особенно при небольшой загрузке).
	<b>Многократная стирка в слишком горячей воде.</b>	Используйте прохладную воду.

<b>en secadora</b>	<b>causas posibles</b>	<b>qué hacer</b>
<i>La secadora no inicia</i>	<b>La secadora está desconectada</b>	Asegúrese de que el cable de la secadora esté bien conectado en el tomacorriente.
	<b>Se quemó el fusible/ el disyuntor está desactivado</b>	Revise la caja de fusibles/ disyuntor de su hogar y reemplace el fusible o reinicie el disyuntor. <i>Nota: La mayoría de las secadoras eléctricas usan 2 fusibles/ disyuntores.</i>
<i>La secadora no calienta</i>	<b>El fusible se quemó/ el disyuntor está desactivado; es posible que la secadora seque pero que no caliente</b>	Revise la caja de fusibles/ disyuntor de su hogar y reemplace ambos fusibles o reinicie ambos disyuntores. La secadora podrá secar sólo si un fusible está quemado o sólo un disyuntor está desconectado.
	<b>El servicio de gas está cerrado.</b>	Asegúrese de que la llaves de la secadora y principal estén completamente abiertas.
<i>La secadora se sacude o hace ruido</i>	<b>Cierto nivel de sacudida/ruido es normal. Es posible que la secadora esté apoyada sobre un piso desnivelado</b>	Mueva el Centro de Lavado a un espacio nivelado, o ajuste las patas niveladoras tanto como sea necesario hasta que quede nivelada
<i>Manchas de grasa en la ropa</i>	<b>Uso incorrecto del suavizante de tela</b>	Siga las instrucciones que figuran en el paquete del suavizante de tela.
	<b>Secado de prendas sucias con prendas limpias</b>	Use la secadora para secar sólo prendas limpias. Las prendas sucias podrán ensuciar las prendas limpias y la secadora.
	<b>La ropa no estaba completamente limpia</b>	A veces algunas manchas que no se pueden ver cuando la ropa está mojada aparecen luego del secado. Use los procedimientos de lavado adecuados antes de secar.
<i>Pelusa en la ropa</i>	<b>El filtro de pelusa está lleno</b>	Limpie la rejilla para pelusas antes de cada carga.
	<b>Orden incorrecto</b>	Ordene los productores de pelusa (como la felpilla) de los recolectores de pelusa (como la pana).
	<b>La electricidad estática puede atraer pelusas</b>	Consulte las sugerencias en esta sección, en STATIC (Estática).
	<b>Sobrecarga</b>	Separe las cargas grandes y arme cargas más pequeñas.
	<b>Papel, pañuelos, etc. que quedan en los bolsillos</b>	Vacíe todos los bolsillos antes de lavar la ropa.
<i>Se produce estática</i>	<b>No se usó ningún suavizante de tela</b>	Intente usar un suavizante de tela. Los Acondicionadores de Secado de Tela <i>Bounce</i> ® fueron aprobados para uso en Secadoras GE, de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
	<b>Secado excesivo</b>	Intente usar un suavizante de tela. Ajuste la configuración a <i>LESS DRY</i> (Menos Seco) o <i>DAMP DRY</i> (Seco con Humedad).
	<b>Materiales sintéticos, planchado permanente y mezclas pueden causar estática</b>	Intente usar un suavizante de tela.

<b>en la secadora</b>	<b>causas posibles</b>	<b>qué hacer</b>
<i>Tiempos de secado inconsistentes</i>	<b>Tipo de calor</b>	Los tiempos de secado automático varían de acuerdo con el tipo de calor usado (eléctrico, natural o gas LP), tamaño de la carga, tipo de telas, humedad de la ropa y condición de los conductos de escape.
<i>La ropa tarda demasiado tiempo en secarse</i>	<b>Orden incorrecto</b>	Separe las prendas pesadas de las prendas livianas ( <i>generalmente, una carga bien ordenada en la lavadora es una carga bien ordenada en la secadora</i> ).
	<b>Grandes cargas de telas pesadas (como toallas de playa)</b>	Las telas grandes y pesadas contienen más humedad y tardan más tiempo en secarse. Separe las telas grandes y pesadas en cargas más pequeñas a fin de acelerar el tiempo de secado.
	<b>Configuración inadecuada de los controles</b>	Haga coincidir la configuración de los controles con la carga que está secando.
	<b>El filtro de pelusa está lleno</b>	Limpie la rejilla para pelusas antes de cada carga.
	<b>Conducto inadecuado u obstruido</b>	Revise las instrucciones de instalación para un conducto/ ventilación adecuada. Asegúrese de que el conducto esté limpio, desenroscado y sin obstrucciones. Revise que el regulador de la pared exterior funcione fácilmente. Revise las Instrucciones de Instalación para asegurar que la secadora cuente con la ventilación correcta
	<b>Fusibles quemados o disyuntores desactivados</b>	Reemplace los fusibles o reinicie los disyuntores. Debido a que la mayoría de las secadoras usan 2 fusibles/disyuntores, asegúrese de que ambos estén funcionando.
	<b>Sobrecarga/ combinación de cargas</b>	No coloque más de una carga de lavado por vez en la secadora.
	<b>Carga insuficiente</b>	Si sólo secará una o dos prendas, agregue algunas más a fin de asegurar un secado adecuado.
<i>La ropa está arrugada</i>	<b>Secado excesivo</b>	Seleccione tiempo de secado más corto. Retire las prendas mientras tienen una pequeña cantidad de humedad. Seleccione la configuración <i>LESS DRY (Menos Seco)</i> o <i>DAMP DRY (Seco con Humedad)</i> .
	<b>Dejó las prendas en la secadora una vez finalizado el ciclo</b>	Retire las prendas cuando el ciclo finalice y doble o cuelgue las mismas de inmediato.
	<b>Sobrecarga</b>	Separe las cargas grandes y arme cargas más pequeñas.
<i>La ropa se encoge</i>	<b>Algunas telas encogen naturalmente cuando se lavan.</b>	Para evitar que la ropa encoja, siga las instrucciones de las etiquetas de cuidado de las prendas en forma precisa.
	<b>Otras pueden ser lavadas con seguridad pero pueden encogerse en la secadora.</b>	Algunas prendas se podrán presionar para que regresen a su tamaño original luego del secado. Si le preocupa que una prenda específica se pueda encoger, no la lave ni seque.

## tabla de pesos estándar por prenda

	Kgs
Camisas	0.2
Camisetas	0.08
Pantalones de vestir	0.4
Sudaderas	0.3
Ropa interior	0.05

## especificaciones técnicas de su centro de lavado

Modelos (s)	MCL1540EEBBX ECL1540EEBBX MCL1540EEDGX	MCL1540EEBBY ECL1540EEBBY MCL1540EEDGY ECL1540EEDGY
Tensión de alimentación o tensión nominal (Volt)	220 V ~	220- 240 V ~
Frecuencia de operación o frecuencia nominal (Hertz)	60 Hz	50 Hz
Corriente Nominal	18 A	18 A

NOTA: el modelo de su Centro de Lavado puede venir acompañado de un dígito (entre 0 y 9) al final de la nomenclatura.



